

**សុន្ទរកថា**  
**ឯកឧត្តម ប្រាក់ សុខុន ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី**  
**រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ**  
**ក្នុងពិធីបើកសន្និបាតមូលប្រលងឆ្នាំនៃការងារឆ្នាំ២០២២**  
**និងទិសដៅឆ្នាំ២០២៣**  
**របស់ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ**  
**ថ្ងៃទី១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៣**

-----

- ឯកឧត្តម លោកជំទាវ ជាក្លៅវិកិត្តិយស
- ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី
- អង្គសន្និបាតទាំងមូលជាទីមេត្រី!

ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយ សូមស្វាគមន៍យ៉ាងកក់ក្តៅបំផុតចំពោះ វត្តមានរបស់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ ជាក្លៅវិកិត្តិយសដែលអញ្ជើញមកពីក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនានា ក៏ដូចជាវត្តមានរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំ ប្រធានស្ថានបេសកកម្ម យើងនៅបរទេស អ្នកការទូត មន្ត្រី បុគ្គលិក នៃក្រសួងការបរទេស និងសហ-ប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ក្នុងពិធីបើកសន្និបាតប្រចាំឆ្នាំរបស់យើង នាព្រឹកនេះ។

ខ្ញុំសូមអរគុណ ឯកឧត្តម អ៊ិច បូរិទ្ធ រដ្ឋមន្ត្រីប្រតិភូអមនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជារដ្ឋលេខាធិការប្រចាំការ ដែលបានរាយការណ៍គ្រប់ជ្រុងជ្រោយអំពី សភាពការណ៍តំបន់ និងអន្តរជាតិ ព្រមទាំងរំលេចនូវសមិទ្ធផលសំខាន់ៗ ដែល ក្រសួងសម្រេចបានក្នុងការការពារផលប្រយោជន៍ស្នូលរបស់ជាតិ ការអនុវត្ត នយោបាយការបរទេសឯករាជ្យ ផ្អែកលើច្បាប់អន្តរជាតិ ប្រកបដោយភាព ទន់ភ្លន់ បត់បែន តែម៉ឺងម៉ាត់ របាយការណ៍ក៏បានរំលេចផងដែរនូវការបន្តពង្រឹង ឡើងវិញនូវចំណងទាក់ទងជាមួយមិត្តបាស់ និងបង្កើនមិត្តថ្មី ការជំរុញការងារ

ការទូតសេដ្ឋកិច្ច ទេសចរណ៍ និងវប្បធម៌ ការចូលរួមកាន់តែសកម្មក្នុងបុព្វហេតុ សន្តិភាព ស្ថិរភាព និងវិបុលភាព និងចូលរួមដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមនានា លើសកលលោក រួមទាំងបន្តជំរុញការដ្ឋានកំណែទម្រង់ស្ថាប័នក្នុងក្រសួង។

បន្តិចទៀតនេះ យើងនឹងបានស្តាប់បទឧទ្ទេសនាមរបស់ **ឯកឧត្តមបណ្ឌិត សឹង រត** តំណាងឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ស្តីពី «ការត្រៀមខ្លួនចំពោះ បញ្ហាប្រឈម និងដំណោះស្រាយក្រោយកម្ពុជាចាកចេញពីប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍ តិចតួច (LDC)» និងបទឧទ្ទេសនាមរបស់ **លោក សួន សុផល** តំណាងក្រុម ប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ស្តីពី «យុទ្ធសាស្ត្រជំរុញការវិនិយោគ៖ បញ្ហាប្រឈម និងដំណោះស្រាយ»។ ប្រធានបទទាំងពីរនេះ មានសារៈសំខាន់ណាស់ នៅក្នុង បរិបទមួយដែលកម្ពុជាកំពុងទទួលបានផ្លែផ្កាពីសុខសន្តិភាព ដែលបានអនុញ្ញាត ឲ្យយើងបន្តអភិវឌ្ឍសង្គម-សេដ្ឋកិច្ចឥតឈប់ឈរ រហូតឈានឆ្ពោះទៅការចាក ចេញពីឋានៈ «ប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍តិចតួច» ជាផ្លូវការឆាប់ៗខាងមុខនេះ។ ខ្ញុំសុំ យកឱកាសនេះ អរគុណដ៏ស្មោះ ឯកឧត្តមតំណាងទាំងពីរ ចំពោះវិភាគទានដ៏ សំខាន់នេះ។

**ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី**

នៅពេលរសៀលនេះ និងថ្ងៃស្អែកពេញមួយថ្ងៃ ខ្ញុំនឹងដឹកនាំកិច្ចប្រជុំចង្អៀត ដែលមានការចូលរួមពីថ្នាក់ដឹកនាំក្រសួងការបរទេស ព្រមទាំងឯកអគ្គរាជទូត តំណាងអចិន្ត្រៃយ៍ និងអង្គកុងស៊ុលរបស់យើង ប្រចាំនៅបរទេសសរុបទាំងអស់ ៤៣ រូប។ កិច្ចប្រជុំចង្អៀតនេះ ក៏នឹងមានការចូលរួមផងដែរពីសំណាក់**ឯកឧត្តម សុខ ចិន្តាសោកា** រដ្ឋមន្ត្រីប្រតិភូអមនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជាអគ្គលេខាធិការក្រុម ប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា។ កិច្ចពិភាក្សានឹងផ្តោតលើប្រធានបទសំខាន់បី ជាអាទិ៍ (១) ការប្រែប្រួលភូមិសាស្ត្រនយោបាយសកលលោក និងផលប៉ះពាល់មកលើ

តំបន់ និងកម្ពុជា (២) ការងារការទូតសេដ្ឋកិច្ច និង (៣) កំណែទម្រង់ស្ថាប័ន ផ្ទៃក្នុងក្រសួង ដែលនឹងផ្ដោតទៅលើការពិនិត្យបញ្ហាប្រឈម និងការស្វែងរក ដំណោះស្រាយ។ យើងនឹងធ្វើការបូកសរុបលទ្ធផលសំខាន់ៗ នៃកិច្ចពិភាក្សា ទាំងនេះ គោរពរាយការណ៍ជូន **សម្តេចតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី** នាពិធីបិទ សន្និបាតនៅរសៀលថ្ងៃទី៣ ខែមីនា ដើម្បីទទួលនូវអនុសាសន៍ណែនាំដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ បំផុត និងចក្ខុវិស័យវែងឆ្ងាយ ប្រកបដោយគតិបណ្ឌិតរបស់ **សម្តេច** ឆ្ពោះទៅ សម្រេចឱ្យបាននូវជោគជ័យថ្មីៗថែមទៀត ក្នុងការងារការទូតរបស់យើង។

**ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី**

ក្នុងរយៈពេល ៥ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ពិភពលោកបន្តវិវត្តន៍ទៅរកប្រព័ន្ធ អន្តរជាតិមួយដែលមានលក្ខណៈសកល ពហុប៉ូល និងស្មុគ្រស្មាញ។ ការវិវត្តន៍ នេះបាននាំមកនូវការផ្លាស់ប្តូរនៃទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ ធ្លាប់ រហ័ស ពិបាកប៉ាន់ស្មាន និងប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ ទាំងសម្រាប់តំបន់អាស៊ី- ប៉ាស៊ីហ្វិក ទាំងសម្រាប់ពិភពលោក។

ការប្រែប្រួលទាំងនេះ បានស្តែងចេញតាមរយៈនៃការប្រកួតប្រជែង កាន់តែតានតឹង និងស្មុគ្រស្មាញឡើង និងលើរណសិរ្សកាន់តែច្រើន រវាងមហា អំណាចធំបំផុតទាំង២ គឺ ស.រ.អ. និង ចិន។ ការប្រជែងនេះបានបង្កើតឡើងនូវ ស្ថានភាពដ៏លំបាកសម្រាប់ប្រទេសមធ្យម និងតូច ក្នុងការកែសម្រួលយុទ្ធសាស្ត្រ និងការប្រកាន់នូវជំហររបស់ខ្លួន ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងការប្រែប្រួលទាំងនោះ និង ការពារផលប្រយោជន៍ជាតិរៀងៗខ្លួន។ ជាមួយនេះ កត្តាខាងក្រៅជាច្រើន ទៀត ក៏ជះឥទ្ធិពលមកលើដំណើរវិវត្តន៍នេះ តួយ៉ាង ផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរ និង ចំរុះដែលបណ្តាលមកពីជម្ងឺរាលដាលកូវីដ-១៩ ការប្រែប្រួលអាកាសធាតុ និង បញ្ហាសន្តិសុខមិនប្រពៃណីផ្សេងទៀត។ ភ្នាក់នៃភាពតានតឹងដែលមានស្រាប់ ឬក៏ពុំធ្លាក់ក្នុងស្ថានភាពធ្ងន់ធ្ងរប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ បន្តធ្វើឲ្យសហគមន៍

អន្តរជាតិខ្វល់ខ្វាយ និងចំណាយធនធាន ពេលវេលាសន្តិកសន្ធាប់ ឯវិបត្តិ និងសង្គ្រាមនៅតំបន់ខ្លះ នាំឲ្យរង្គោះរង្គើរដល់របៀបរបបសកលលោកផ្នែកលើច្បាប់អន្តរជាតិ ប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់សន្តិភាព សន្តិសុខ ស្ថេរភាពនៃតំបន់ទាំងនោះ ឬក៏ឆ្ងាយជាងនេះ។

ចំណុច ឬ បាតុភូតលេចធ្លោជាងគេក្នុងដើមសតវត្សទី២១ នេះ គឺការងើបឡើងយ៉ាងជាក់ច្បាស់របស់ចិន មកជាមហាអំណាចសេដ្ឋកិច្ចដ៏មានឥទ្ធិពលមានទម្ងន់ខាងភូមិសាស្ត្រនយោបាយ ការទូត និងយោធាកាន់តែធំឡើងដំណាលពេលអាមេរិកជាប់ផុសក្នុងសង្គ្រាមនៅអាហ្វហ្កានីស្ថាន អ៊ីរ៉ាក់ និងក្នុងប្រទេសមួយចំនួនទៀត ក្នុងនាមប្រឆាំងកេរ្តិ៍មរ ឬ ការពារលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ។ ការងើបឡើងរបស់ប្រទេសចិនបានបង្កទៅជាការប្រឈមជាយុទ្ធសាស្ត្រដ៏ធំបំផុតសម្រាប់ ស.រ.អា ចំពោះការរក្សាឋានៈជាមហាអំណាចទីមួយនៃពិភពលោក។ ទំនាក់ទំនងកាន់តែលំបាកឡើងរវាងស.រ.អា. និង ចិន ជះឥទ្ធិពលសំខាន់បំផុតលើដំណើរនៃប្រព័ន្ធអភិបាលកិច្ច និងសណ្តាប់ធ្នាប់សកល។ ការប្រកួតប្រជែងនេះ បានស្តែងឡើងតាមរូបភាពចំរុះ និងតាមការដាក់ចេញនូវគំនិតផ្តួចផ្តើមជាច្រើន ដែលជាការតបតគ្នាមិនដាច់។

ឆ្លើយតបនឹងការងើបឡើងនៃអំណាច និងឥទ្ធិពលរបស់ចិន ចាប់តាំងពីប្រទេសនេះបានដាក់ចេញនូវគំនិតផ្តួចផ្តើមខ្សែក្រវ៉ាត់និងផ្លូវ (BRI) នៅឆ្នាំ ២០១៣ មក សហរដ្ឋអាមេរិកក៏បានដាក់ចេញនូវយុទ្ធសាស្ត្រ «ឥណ្ឌូ-ប៉ាស៊ីហ្វិកសេរី និងបើកចំហរ» (បន្ទាប់ពីនយោបាយដាក់មករក អាស៊ី - Pivot to Asia - របស់លោក Obama), ដាស់ និងពង្រឹងឡើងវិញនូវសម្ព័ន្ធភាពរបស់ខ្លួននៅអឺរ៉ុប និងនៅអាស៊ី ព្រមទាំងកសាងឡើងនូវអង្គការភូមិសាស្ត្រនយោបាយ ដើម្បីហុំព័ទ្ធចិន តួយ៉ាង «កិច្ចសន្ទនាសន្តិសុខចតុកោតិ» (QUAD), «កិច្ចព្រមព្រៀងសន្តិសុខត្រីកោតិ» (AUKUS), និង «ក្របខណ្ឌសេដ្ឋកិច្ចឥណ្ឌូ-ប៉ាស៊ីហ្វិក» (IPEF) ជាដើម។ «យុទ្ធសាស្ត្រសន្តិសុខជាតិ» របស់ស.រ.អា. ដែលចេញផ្សាយ

នាខែតុលា ២០២២ ថ្មីៗនេះ បានបង្ហាញឲ្យឃើញកាន់តែច្បាស់នូវការប្តេជ្ញា  
របស់អាមេរិកក្នុងការប្រឆាំងចិន ដោយយកការប្រកួតប្រជែងផ្នែកយុទ្ធសាស្ត្រ  
ជាមួយចិនជាអាទិភាពទី១។

ចាប់តាំងពីបានក្លាយជាមហាអំណាចសេដ្ឋកិច្ចទី២ នៃពិភពលោកនៅ  
ឆ្នាំ២០១៣ ប្រទេសចិនកាន់តែមានទំនុកចិត្តលើសមត្ថភាព អំណាច និង  
ឥទ្ធិពលរបស់ខ្លួន ក្នុងកិច្ចការតំបន់ និងពិភពលោក។ ចិនប្រកាសនូវការប្តេជ្ញា  
ចិត្តយ៉ាងមុតមាំក្នុងការកសាងនូវ «មហាប្រទេសសង្គមនិយមទំនើបលើគ្រប់  
វិស័យ» តាមលក្ខណៈពិសេសរបស់ចិន ដែល «គ្មាននរណាអាចរារាំងបាន  
ឡើយ»។

អាស្រ័យដោយកំណើនសេដ្ឋកិច្ចខ្ពស់ និងស្ថេរ ក្នុងរយៈពេលច្រើន  
ទសវត្សជាប់ៗគ្នា ប្រទេសចិនបានដើរតាមទាន់ស.វ.អ. សឹងគ្រប់វិស័យ។  
ឥទ្ធិពលសេដ្ឋកិច្ចរបស់ចិននៅតំបន់ជាច្រើនលើពិភពលោកមានលក្ខណៈ  
ទូលាយ និងកើនឡើងជាលំដាប់។ ចិនជាដៃគូសំខាន់បំផុតផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច និង  
ពាណិជ្ជកម្ម សម្រាប់សឹងគ្រប់ប្រទេសនៅអាស៊ី។ ចិនមានលទ្ធភាពបង្កើត និង  
អនុវត្តនូវគំនិតផ្តួចផ្តើមខ្សែក្រវ៉ាត់ និងផ្លូវ (BRI) ហើយថ្មីៗនេះទៀត កៀរគរ  
«ក្រុមមិត្ត» នៃ «គំនិតផ្តួចផ្តើមអភិវឌ្ឍន៍សកល» (GDI) ក៏ដូចជាបង្កើតនូវ  
«គំនិតផ្តួចផ្តើមសន្តិសុខសកល» (GSI)។ ជាមួយនេះ ចិនក៏ចាប់ដៃរុស្ស៊ី  
កសាងនូវទំនាក់ទំនងយុទ្ធសាស្ត្រ និងយោធា ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងសម្ពាធន  
និងការប្រឈមដែលចេះតែកើនឡើងជាមួយក្រុមប្រទេសខាងលិច ដែលបង្ក  
ឲ្យមាននូវស្ថានភាពមួយស្រដៀងគ្នានឹងសម័យកាលសង្គ្រាមត្រជាក់។ ចិន  
និងរុស្ស៊ី ក៏ចាប់ដៃគ្នាក្នុងការជម្រុញឲ្យ «ងាកចេញពីប្រព័ន្ធទូទាត់អន្តរជាតិ  
ដែលត្រួតត្រាដោយលោកខាងលិច» ដើម្បីកាត់បន្ថយហានិភ័យនៃការដាក់  
ទណ្ឌកម្មនានា ព្រមទាំងបង្កើននូវកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងការគាំទ្រគ្នាទៅ  
វិញទៅមក ផ្នែកបច្ចេកវិទ្យា និងលំហអ៊ិនធឺណែត។ ក្នុងបរិបទដែលសង្គ្រាម

នៅអ៊ុយក្រែនបន្តវិវត្តន៍កាន់តែស្មុគស្មាញ និងប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់នោះ គួនាទី និងការសម្រេចរបស់ចិន នឹងមានសារៈសំខាន់បំផុតសម្រាប់អនាគត នៃសង្គ្រាមនេះ និងអនាគតនៃសណ្តាប់ធ្នាប់ពិភពលោក។ **ប្រធានបទទី១** នៃ ការពិភាក្សារបស់យើង នឹងផ្តោតទៅលើផលប៉ះពាល់នៃការប្រែប្រួលភូមិសាស្ត្រ នយោបាយទាំងនេះមកលើកម្ពុជា ការគិតគូរយុទ្ធសាស្ត្រ ការប្រកាន់គោល- ការណ៍ គោលដំហាររបស់យើងក្នុងស្ថានភាពដ៏ស្មុគស្មាញ និងគ្រោះថ្នាក់នេះ ដើម្បីការពារឲ្យបាននូវប្រយោជន៍ស្នូលរបស់ជាតិ និងប្រជាជនយើង។

**ជម្ងឺរាលដាលកូវីដ-១៩** បានបង្កមហន្តរាយនៅគ្រប់ប្រកល្លកនៃពិភព- លោក ក្នុងរយៈពេល ៣ឆ្នាំ កន្លងមកនេះ ហើយប៉ះពាល់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដល់ប្រព័ន្ធ សុខាភិបាលសាធារណៈ កាត់ផ្តាច់ ឬធ្វើឲ្យអាក់អន់ដល់ប្រាក់ផ្គត់ផ្គង់សកល ប៉ះពាល់ជ្រាលជ្រៅដល់សេដ្ឋកិច្ច និងសង្គម និងផ្តាច់យកជីវិតមនុស្សរាប់ លាននាក់។ ក្នុងពេលដែលពិភពលោកកំពុងចាប់ផ្តើមស្តារសេដ្ឋកិច្ចឡើងវិញ ពីផលវិបាកនៃជម្ងឺនេះ ការកើតឡើង និងរីករាលដាលនៃវីរុសថ្មីៗ គួបផ្សំ នឹងការប្រឈមដែលត្រូវដោះស្រាយក្នុងបរិបទសេដ្ឋកិច្ចសកលដ៏លំបាកនោះ ក៏បន្តគំរាមកំហែងសន្តិសុខខាងសុខភាព និងបន្ទប់បង្ហាត់ដំណើរការឡើង វិញនេះដែរ។ ក្នុងស្ថានភាពបែបនេះ ការពិភាក្សារបស់យើងនឹងត្រូវផ្តោតទៅ លើដំណោះស្រាយនានា ដែលប្រសើរបំផុត ដើម្បីទាក់ទាញការវិនិយោគពី បរទេស ការបង្កើនទេសចរ ការនាំចេញផលិតផលរបស់យើង ពិសេសនៅ ពេលកម្ពុជាលែងទទួលបានភាពអនុគ្រោះក្នុងឋានៈជាប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍តិចតួច នាពេលខាងមុខ។

**កំណែទម្រង់ផ្ទៃក្នុងក្រសួង** យើងបាននាំមកនូវផ្លែផ្កាជាច្រើន ក្នុងការ លើកកម្ពស់ប្រសិទ្ធភាព វិជ្ជាជីវៈ និងភាពមុតស្រួចនៃអ្នកការទូតយើង។ យ៉ាង ណាក៏ដោយ ក៏ការកែទម្រង់នេះ នឹងត្រូវបន្តទៅទៀត ដើម្បីប្រែក្លាយក្រសួង ការបរទេស និងជួរអ្នកការទូតរបស់យើង ទៅជាសេនាធិការ និងជាយុទ្ធជន

ឈានមុខក្នុងការការពារប្រយោជន៍ប្រទេសជាតិ និងប្រជាជនយើង នៅលើ  
ឆាកអន្តរជាតិ។ ប្រធានបទទី៣ នៃការពិភាក្សារបស់យើង នឹងពិនិត្យពិចារណា  
ឲ្យកាន់តែស៊ីជម្រៅ ថាតើកំណែទម្រង់កន្លងមកបានទទួលផលយ៉ាងម៉េចខ្លះ?  
តើជួបបញ្ហាប្រឈមអ្វីខ្លះ ហើយត្រូវដោះស្រាយយ៉ាងណា?

ខាងលើនេះ គឺជាគំនិតខ្លះៗ ដែលថ្នាក់ដឹកនាំ មន្ត្រីការទូត និងមន្ត្រីយើង  
ទាំងអស់ ត្រូវខិតខំប្រមូលផ្តុំបញ្ហាញាណ ជំនែកវែកញែក ផ្លាស់ប្តូរទស្សនៈគ្នា  
លើកជាគំនិតផ្តួចផ្តើម ជាផែនការ និងវិធានការការងារ សំដៅសម្រេចឱ្យបាន  
នូវរបេសកកម្មដ៏ ឧត្តុង្គ ឧត្តមជូនជាតិមាតុភូមិ ពិសេសនៅក្នុងកិច្ចការពារផល  
ប្រយោជន៍ និងលើកស្ទួយកិត្យានុភាពជាតិយើង។

ខ្ញុំជឿជាក់ថា សន្និបាតរបស់យើងនឹងប្រព្រឹត្តទៅដោយភាពសកម្ម និង  
ជូនពរឲ្យកិច្ចពិភាក្សារបស់យើងទទួលបានជោគជ័យផ្ទៃផ្តាត្រចះត្រចង់។ ជា  
ទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមជូនពរ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី ភ្ញៀវកិត្តិយស  
ទាំងអស់ សូមទទួលបានសិរីសួស្តី ជ័យមង្គល វិបុលសុខគ្រប់ប្រការ។

ខ្ញុំសូមប្រកាសបើកជាផ្លូវការ «សន្និបាតបូកសរុបលទ្ធផលការងារឆ្នាំ  
២០២២ និងទិសដៅការងារឆ្នាំ២០២៣ របស់ក្រសួងការបរទេស និងសហ-  
ប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ» ចាប់ពីពេលនេះតទៅ។

**សូមអរគុណ!**